

France-Toulon: Inflatable craft

OJ S 121/2016 25/06/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2009/81/EC

Section I: Contracting authority/entity

I.1. Name and addresses

Official name: Mindef / DGA / DT / SCAT / Toulon

Postal address: avenue de la Tour Royale, bâtiment René Descartes, BP 40915

Town: Toulon

Postal code: 83050

Country: France

Contact person: MINDEF/DGA/DO/S2A/DIV achat Toulon

For the attention of: Mme l'autorité signataire des marchés

Telephone: +33 422433299

Fax: +33 422420245

Internet address(es):

General address of the contracting authority/entity: <http://www.ixarm.com>

Address of the buyer profile: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Additional information can be obtained from:

Official name: DGA/DO/S2A/division achats Sud-Est

National registration number: 15200001400141

Postal address: avenue de la Tour Royale — BP 40915

Town: Toulon

Postal code: 83000

Contact person: Acheteur

For the attention of: M. Benoit Chapays

E-mail: benoit.chapays@intradef.gouv.fr

Telephone: +33 422433299

Fax: +33 422420245

Internet address: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: DGA/DO/S2A/division achats Sud-Est

Postal address: Phase candidature uniquement. La présente publication concerne uniquement une demande de candidature. Le dossier de consultation sera ultérieurement envoyé aux candidats retenus

Town: Toulon

Postal code: 83000

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: DGA/DO/S2A/division achats Sud-Est

Postal address: Plis dématérialisés obligatoires. La présente publication est une procédure obligatoirement dématérialisée. Pour la remise d'une copie de sauvegarde, voir la section VI.3 informations complémentaires

Town: Toulon
Postal code: 83000

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities/entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Fourniture et maintien en condition opérationnelle d'embarcations à usage professionnel au profit de la DGA.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Toulon, 83000 Toulon.

NUTS code FR825 Var

II.1.3. Information about framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

— la présente procédure est initiée à la suite de la décision de l'autorité signataire des marchés de déclarer sans suite la procédure 16860005 (BOAMP avis n° 16-34278 publié le 9.3.2016 et JOUE 2016/S051-084861 du 12.3.2016),

— le présent projet de marché est soumis à la procédure de marché négocié avec publicité préalable conformément aux dispositions de l'article 42 de l'ordonnance n° 2015-899 et des articles 21.I.2°, 64 0 66 du décret n° 2016-361,

— en application de l'article 84 du décret 2016-361, le marché pouvant présenter des aléas techniques importants, comportera une part de fournitures et de services qui n'ont pas pu être définis avec précision dans le marché initial,

— le présent marché couvre l'acquisition de 4 à 5 embarcations (dimension entre 9 et 11 mètres) et équipements associés. Chaque embarcation est équipée de 2 moteurs HB 4 temps permettant d'atteindre une vitesse de 35 nœuds par mer 2,

— l'embarcation doit pouvoir embarquer jusqu'à 6 personnes. Elle est classée en 3^{ème} catégorie de navigation. Sa mission principale est d'assurer la surveillance du plan d'eau et des zones de tirs de jour comme de nuit dans des conditions de mer éprouvantes sur une longue durée (6 heures maximum continues à la mer). L'attention des candidats est attirée sur le fait que le dossier de consultation mentionnera qu'une coque en bois, en aluminium ou en acier est interdite,

— l'embarcation sera soumise à une utilisation intensive dans des conditions de navigation extrêmes. L'embarcation sera équipée d'une cabine permettant de protéger les personnels embarqués ainsi que les installations et équipements servant à la navigation et optimiser le

confort à bord. Les prestations liées au maintien en condition opérationnelle seront assurées par le titulaire.

II.1.6. CPV code(s)

34522450 Inflatable craft

II.1.7. Information about subcontracting

The tenderer has to indicate in the tender any share of the contract it may intend to subcontract to third parties and any proposed subcontractor, as well as the subject-matter of the subcontracts for which they are proposed
The tenderer has to indicate any change occurring at the level of subcontractors during the execution of the contract

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Le présent marché consiste en la fourniture d'embarcations à usage professionnel équipées de moteurs hors-bords et du MCO associé.

Le marché est composé d'une tranche ferme et d'une tranche optionnelle.

La tranche ferme comportera 3 postes:

- poste 1: fourniture d'une première embarcation,
- poste 2: fourniture de 3 embarcations supplémentaires et MCO associé,
- poste 3: provisions pour aléas techniques.

Estimated value excluding VAT: 2 500 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: En application de l'article 69 du décret 2016-361, le marché comportera une tranche optionnelle pour l'achat d'une embarcation supplémentaire qui sera explicitée dans le dossier de consultation. Les prestations faisant l'objet de la tranche optionnelle sont susceptibles de s'ajouter aux prestations commandées de manière ferme. L'acheteur se réserve le droit de ne pas affermir cette tranche.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

- le financement est assuré par des ressources de l'état. Le régime des paiements

(versement d'avance, acomptes et soldes) est conforme aux dispositions des articles 59 à 61 de l'ordonnance n° 2015-899 et 97 à 127 du décret n° 2016-361,

- les prix sont forfaitaires définitifs fermes actualisables,
- le délai de paiement est de 30 jours maximum et mis en œuvre conformément au décret n° 2013-269 du 29.3.2013. Le mode de règlement est le virement,
- le comptable assignataire est: l'agent comptable des services industriels de l'armement (ACSIA), le Vendôme 3, 11 rue du Rempart, 93196 Noisy-le-Grand Cedex.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Conformément à l'article 38 du décret n° 2016-361, les candidats doivent indiquer dans leur dossier de candidature s'ils se présentent en tant que candidat individuel ou en tant que groupement d'opérateurs économiques.

La forme du groupement n'est pas imposée. Toutefois, si le candidat se présente sous la forme d'un groupement conjoint, le mandataire sera solidaire de chacun des membres du groupement pour ses obligations contractuelles à l'égard de l'acheteur pour l'exécution de la totalité du marché conformément aux dispositions de l'article 38.III du décret n° 2016-361. En application de l'article 38.V du décret n° 206-361, il est interdit aux candidats de présenter pour le marché plusieurs offres en agissant à la fois:

- en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements,
- en qualité de membres de plusieurs groupements.

La composition des groupements peut-être modifiée et il est possible d'en constituer de nouveaux, entre la remise des candidatures et la remise des offres initiales si tous les membres du nouveau groupement, présenté au stade des offres, ont été autorisés au stade des candidatures à présenter une offre ou à y participer. Le groupement nouvellement constitué doit respecter les exigences relatives aux capacités des candidats.

En outre, en application de l'article 38.IV alinéa 2, la composition des groupements peut être modifiée et il est possible d'en constituer de nouveaux, jusqu'à la date de signature du marché public, en cas d'opération de restructuration de société, notamment de rachat, de fusion ou d'acquisition, ou si le groupement apporte la preuve qu'un de ses membres se trouve dans l'impossibilité d'accomplir sa tâche pour des raisons qui ne sont pas de son fait.

III.1.4. Other particular conditions to which the performance of the contract is subject, in particular with regard to security of supply and security of information

III.1.5. Information about security clearance

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Personal situation

Criteria regarding the personal situation of economic operators (that may lead to their exclusion) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Le candidat (ou le groupement) devra renseigner dans leur intégralité les formulaires DC1 et DC2.

Accessibles sur le site <http://www.economie.gouv.fr>, selon la dernière version en vigueur. Il fournira également:

- un extrait k bis, D1 datant de moins de 3 mois,
- une attestation de régularité fiscale au 31 décembre de l'année N-1,
- une attestation de versement des cotisations et contributions sociales et de fournitures de déclarations des candidats d'un marché publics au 31 décembre de l'année N-1,
- une attestation de fourniture des déclarations sociales et paiement des cotisations et

contributions sociales des candidats à une commande au moins égale à 5 000 EUR HT datant de moins de 6 mois.

III.2.2. Economic and financial ability

Criteria regarding the economic and financial standing of economic operators (that may lead to their exclusion)

List and brief description of conditions: Une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures, objet du marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles.

III.2.3. Technical and/or professional capacity

Criteria regarding the technical and/or professional ability of economic operators (that may lead to their exclusion)

List and brief description of conditions:

— présentation d'une liste des principales références, indiquant le montant du marché, la date et le destinataire,

— une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et les effectifs du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années,

— la présentation d'une liste des principales fournitures livrées au cours des 5 dernières années, en indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les livraisons sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat,

— une description de l'outillage, du matériel et de l'équipement technique, des effectifs du personnel et de son savoir-faire ou des sources d'approvisionnement dont il dispose pour exécuter le marché, faire face à d'éventuelles augmentations des besoins de la personne soumise à la présente partie par suite d'une crise ou assurer la maintenance, la modernisation ou les adaptations des fournitures faisant l'objet du marché avec une indication de leur implantation géographique lorsqu'elle se trouve hors du territoire européen (capacité de production, bilan des embarcations produites aux cours des 2 derniers exercices....).

Minimum level(s) of standards possibly required

Fournir une présentation de la gamme des produits certifiés proche d'une longueur comprise entre 9 et 11 mètres.

Les candidats n'ayant pas démontré par tout moyen leurs compétences dans chacun des domaines ci-dessus seront éliminés.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2016860024

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

21.7.2016 - 16:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

En application de l'article 33 du décret n° 2016-361, la transmission des candidatures et des offres se fera obligatoirement par voie électronique.

Le candidat devra impérativement transmettre son pli de façon dématérialisée, par transmission électronique via la plate-forme des achats de l'état (place), accessible depuis www.marches-publics.gouv.fr ou via les portails www.achats.defense.gouv.fr ou www.ixarm.com.

Pour trouver la présente procédure sur les portails ci-dessus, le candidat utilisera le numéro de référence de dossier indiqué au bloc IV.3.1.

L'obtention d'un certificat électronique pour les personnes habilitées en vue d'une signature électronique est nécessaire pour répondre à la présente procédure.

Les modalités détaillées de transmission sont précisées dans le fichier «modalités de transmission des candidatures au S2A/achats techniques» accessible sur www.ixarm.com, rubrique marchés, sous-rubrique. Procédure et documentation marchés publics (adresse: <http://www.ixarm.com/modalites-de-transmission-des>).

En cas de difficulté pour accéder à ce fichier les renseignements pourront être obtenus à l'adresse indiquée pour l'obtention d'informations complémentaires (voir section I-1).

De plus, conformément à l'article 33.III du décret n° 2016-361, une copie de sauvegarde

pourra être envoyée, à l'adresse suivante: MINDEF/DGA/DO/S2A/division achats Sud-Est — section recettes pour BAO — 336 avenue de la Tour Royale — BP 40915 — 83050 Toulon Cedex.

Communications par messagerie sécurisée via place (plate-forme des achats de l'état):

L'acheteur communiquant par messagerie sécurisée via la place, l'opérateur économique fournira, dans sa candidature, une adresse mail valide pour toute la durée de la procédure.

De plus, pour être informé de ces échanges avec l'acheteur, l'opérateur économique devra vérifier que l'adresse d'échanges avec la place «nepasrepondre@marches-publics.gouv.fr» est accessible ou mise sur liste blanche pour passer les filtres des serveurs proxy éventuellement en place dans son entreprise.

Candidat s'appuyant sur d'autres opérateurs économiques:

— si le candidat (ou le groupement) s'appuie sur d'autres opérateurs économiques pour justifier de ses capacités professionnelles, techniques et financières, il devra fournir pour chacun de ces opérateurs, les mêmes documents et informations qui lui sont demandés par l'acheteur (voir la section III.2 supra). Par ailleurs, il devra également produire par tout moyen la preuve qu'il dispose effectivement des capacités de ces opérateurs économiques pour l'exécution du marché public,

— à ce titre, le candidat fournira les informations demandées à la rubrique E du DC2 accessible sur le site <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>.

Il indiquera notamment la nature des prestations qu'il confiera à ces autres opérateurs économiques.

Information sur la sous-traitance:

— dans le présent avis, le terme «sous-traitant» utilisé par le présent formulaire s'entend comme l'opérateur économique avec lequel le titulaire du marché conclut, aux fins de la réalisation d'une partie de celui-ci, un contrat de sous-traitance au sens de la loi n° 75-1334 du 31.12.1975 relative à la sous-traitance,

— les contrats de sous-traitance au sens de la loi n° 75-1334 du 31.12.1975 relative à la sous-traitance feront l'objet d'une acceptation dans les conditions prévues aux articles 63.v de l'ordonnance n° 2015-899, 121 à 123 du décret 2016-361. À cette fin, le soumissionnaire présentera à la personne publique avec son offre ou, après le dépôt de son offre, la déclaration mentionnée à l'article 122 du décret n° 2016-361. Le rejet d'un sous-traitant n'est possible que dans les cas définis à l'article 123 du décret n° 2016-361.

Opérateurs économiques des pays tiers à l'UE ou à l'EEE:

Conformément à l'article 37 du décret n° 2016-361, la présente procédure n'est pas ouverte aux opérateurs économiques des pays tiers à l'Union européenne ou à l'espace économique européen.

Délai minimal pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre:

Le délai de validité des offres sera indiqué dans les documents de la consultation.

Langue:

Conformément à l'article 43.VI du décret n° 2016-361, les documents remis à l'appui des candidatures dans une autre langue que la langue française doivent être accompagnés d'une traduction en français. En cas de contradiction entre les 2 documents, la version en langue française fait seule foi.

Informations complémentaires relatives aux conditions de participation:

— afin, de permettre au pouvoir adjudicateur d'apprécier la situation juridique et la capacité économique, financière, technique et professionnelle minimale requise en vue de la sélection des candidatures, il est impérativement demandé aux candidats de fournir, sous peine de rejet de la candidature, les informations figurant aux formulaires DC1 et DC2 ainsi que le cas échéant dans le (les) formulaire(s) DC4, dernières versions en vigueur. Ces formulaires sont accessibles sur le site <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires->

[declaration-du-candidat](#) ou <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat> et sont impérativement à remplir selon les dernières versions en vigueur,
— un candidat qui fait une fausse déclaration pourra être sanctionné au titre de l'article 441-1 du code pénal pour faux et usage de faux,
— il est précisé que la date et l'heure limites de remise des demandes de participation sont celles du fuseau horaire Europe/Paris.
Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 20.6.2016.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Toulon
Postal address: 5 rue Racine, BP 40510
Town: Toulon
Postal code: 83041
E-mail: greffe.ta-toulon@juradm.fr
Telephone: +33 494427930
Fax: +33 494427989
Internet address: <http://toulon.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal administratif de Toulon
Postal address: 5 rue Racine, BP 40510
Town: Toulon
Postal code: 83041
E-mail: greffe.ta-toulon@juradm.fr
Telephone: +33 494427930
Fax: +33 494427989
Internet address: <http://toulon.tribunal-administratif.fr>

VI.5. Date of dispatch of this notice

20.6.2016